

Catalog Number(s) • Les Numéros de Catalogue • Números de Catálogo: 3762C, 3763MC, 3764C, 3765C, 7764C, 7765C, CR6360C, CR6361C, CR6364C, CR6365C, CS6360C, CS6361C, CS6364C, CS6365C, CS8164C, CS8165C, CS8264C, CS8265C, CS8364C, CS8365C, CS8464C, CS8465C

Country of Origin: Made in Mexico • Fabriqué en Mexique • Fabricado en México

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS: To be installed by an electrician or other qualified person in accordance with local codes and standards.

WARNING: To prevent electrocution make sure the cable is not connected to a power source before installing the plug or connector.

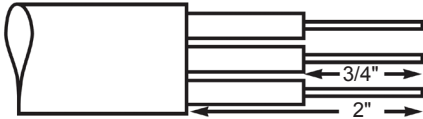
Failure to comply with the following instructions could cause an electrical failure or fire.

For use with stranded, copper wire only.

Directions:

1. Check to see that the rating on the plug or connector is correct for the installation.
2. Select a cable of suitable ampacity, service, and temperature rating. The plugs and connectors are designed for use with round-jacketed, hard usage cable (S-type), with a diameter from .700 to 1.200 inches (8AWG-4AWG). Three-wire devices require a three conductor cable, and four-wire device require a four conductor cable.

3. Strip the cable as shown below:
Do not solder the ends of the wires.

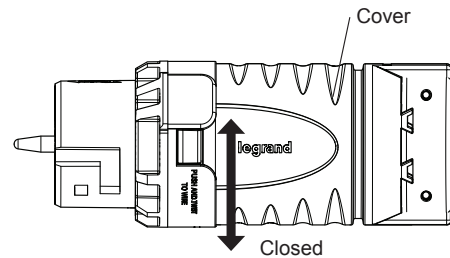
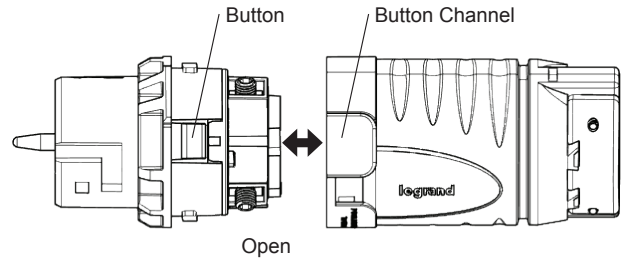


4. Loosen cord clamp screws and slide rear cover onto cable. When using cord greater than 1 inch, replace the cord clamp screws with the longer screws provided.
5. Insert all wires into the proper terminal pockets. See chart below for details.

Terminal	Conductor
Green	Grounding conductor (Green wire)
W (White)	Neutral, (White or Gray wire)
X, Y, Z, or Blank	Circuit Conductor, Line (NOT White or Green)

6. Tighten the terminal screws to 30 in-lb (3.4 N-m) torque. Make certain there is no wire insulation clamped inside any terminal and there are no stray wire strands outside the terminals.
7. Align the button on the device with the button channel on the cover. Slide the cover down over the device. Twist clockwise until the button snaps into place. See illustration below.
8. Tighten the strain relief screws to 20 - 30 in-lb (2.3 - 3.4 N-m) torque so the strain relief securely grips the cable jacket.
9. If a weather resistant boot is used, slide that over the complete assembly.

One Year Warranty



INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

Lire et conserver ces instructions : L'installation doit être effectuée par un électricien ou toute autre personne qualifiée, conformément aux normes et codes locaux.

AVERTISSEMENT : Pour éviter toute électrocution, assurez-vous que le câble n'est pas connecté à une source d'alimentation avant d'installer la fiche ou le connecteur.

Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner une panne électrique ou un incendie.

A utiliser uniquement avec du fil de cuivre toronné.

Instructions :

1. Vérifiez que la valeur nominale de la fiche ou du connecteur est adaptée à l'installation.
2. Choisissez un câble d'une intensité, d'un service et d'une température appropriés. Les fiches et les connecteurs sont conçus pour être utilisés avec des câbles à gaine ronde, à usage intensif (type S), d'un

diamètre de 21,1 mm à 30,5 mm (0,700 à 1,200 po) (8AWG-4AWG). Les appareils à trois fils nécessitent un câble à trois conducteurs et les appareils à quatre fils un câble à quatre conducteurs.

3. Dénudez le câble comme indiqué ci-dessous :
Ne soudez pas les extrémités des fils.



4. Desserrez les vis de fixation du cordon et glissez le couvercle arrière sur le câble. En cas d'utilisation d'un cordon de plus d'un pouce, remplacez les vis de serrage du cordon par les vis plus longues fournies.

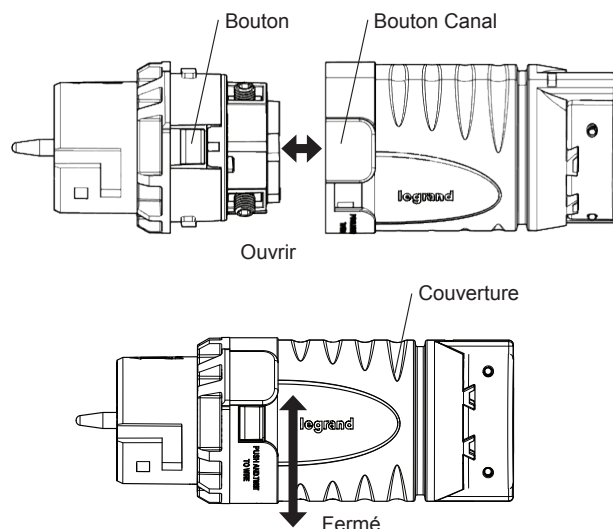
INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

5. Insérez tous les fils dans les pochettes de bornes appropriées. Voir le tableau ci-dessous pour plus de détails.

Borne	Conducteur
Vert	Conducteur de mise à la terre (fil vert)
W (blanc)	Neutre, (fil blanc ou gris)
X, Y, Z ou vierge	Conducteur de circuit, ligne (PAS blanc ou vert)

6. Serrez les vis de la borne à un couple de 3,4 N-m (30 in-lb). Assurez-vous qu'il n'y a pas d'isolation de fil coincée à l'intérieur d'une borne et qu'il n'y a pas de brins de fil errants à l'extérieur des bornes.
7. Alignez le bouton de l'appareil avec le canal du bouton sur le couvercle. Faites glisser le couvercle vers le bas sur l'appareil. Tournez dans le sens horaire jusqu'à ce que le bouton s'enclenche. Voir l'illustration ci-dessous.
8. Serrez les vis de la décharge de traction de manière à un couple de 2,3 - 3,4 N-m (20 - 30 in-lb) à ce que la décharge de traction serre fermement la gaine du câble.
9. Si une gaine résistante aux intempéries est utilisée, glissez-la sur l'ensemble.

Garantie d'un an



INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

Lea y guarde estas instrucciones: Un electricista u otra persona calificada deben instalarlos de acuerdo con los códigos y estándares locales.

ADVERTENCIA: Para evitar electrocutarse, asegúrese de que el cable no esté conectado a una fuente de alimentación antes de instalar el enchufe o el conector.

El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar un fallo eléctrico o un incendio.

Solo para usar con alambre de cobre trenzado.

Instrucciones:

1. Compruebe que la clasificación del enchufe o del conector sea correcta para la instalación.
2. Seleccione un cable de ampacidad, servicio y rango de temperatura adecuados. Los enchufes y conectores están diseñados para utilizarse con cables recubiertos redondos, para uso pesado (tipo S), con un diámetro de 0,700 a 1,200 pulgadas (de 8AWG-4AWG). Los dispositivos de tres cables requieren un cable de tres conductores, y los de cuatro cables, un cable de cuatro conductores.
3. Pele el cable se muestra a continuación:
No suelde los extremos de los cables.

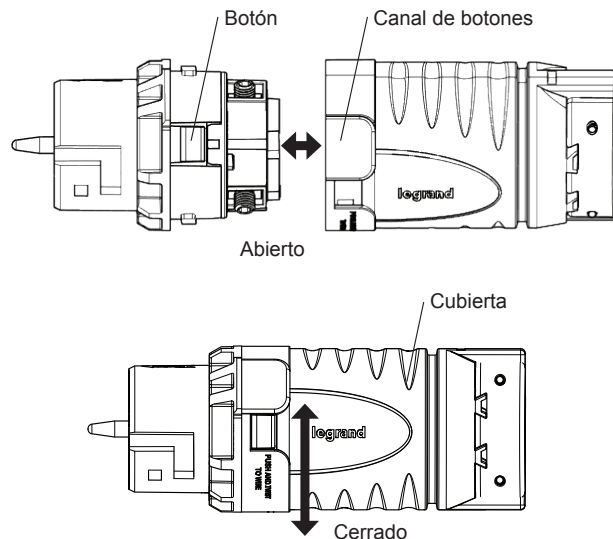


4. Afloje las abrazaderas de tornillos del cable y deslice la cubierta posterior sobre el cable. Cuando utilice un cable de más de 1 pulgada, reemplace las abrazaderas de tornillos del cable por los tornillos más largos que se suministraron.
5. Inserte todos los cables en las cavidades de las terminales correspondientes. Para obtener más información, consulte el siguiente cuadro.

Terminal	Conductor
Verde	Conductor de conexión a tierra (cable verde)
W (blanco)	Neutro (cable blanco o gris)
X, Y, Z o en blanco	Conductor del circuito o línea (NO blanco ni verde)

6. Ajuste los tornillos de las terminales a un par de torsión de 30 pulgada-libra (3,4 N-m). Asegúrese de que no haya aislamiento de cables dentro de ninguna terminal y de que no haya cables sueltos fuera de las terminales.
7. Alinee el botón del dispositivo con el canal de botones de la cubierta. Deslice la cubierta hacia abajo sobre el dispositivo. Gire en el sentido de las manecillas del reloj hasta que el botón encaje en su sitio. Vea la siguiente imagen.
8. Ajuste los tornillos de disminución de tensión a un par de torsión de 20 - 30 pulgada-libra (2,3 - 3,4 N-m) para que aprieten firmemente la cubierta del cable.
9. Si se utiliza un manguito resistente a la intemperie, deslícelo sobre el conjunto completo.

Un año de garantía



60 Woodlawn Street
West Hartford, CT 06110
877-295-3472
www.legrand.us

legrand®

Canada
844-977-3783
www.legrand.ca